是非常的

STEVESTON, B.C.

FILE No. 5463

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INF	ORMATION
NAME: SATO,	Takeshi
HOME ADDRES	S. P.O. Box 950 - Dyke Rd. & Hamilton Rd., New Westminst
REGISTRATION	NUMBER 05165 SEX: Male AGE: 38
OCCUPATION:	Permer
(If any business partnership with an EMPLOYER:	or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in yone; if partnership, give partner's name.)
MARRIED? Ye	
NAME OF WIFE	OR HUSBAND: Ishiye
ADDRESS OF W	IFE OR HUSBAND: Same as above
	LIVING CHILDREN: Yoko (F), Eiko (F), - Koko (F), Seiko (Shunya (M).
AGE OF CHILD	EN: 11, 9, 6, 4, 2, years respectively
STATEMENT O	EN: 11, 9, 6, 4, 2, years respectively F ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given) AND DESCRIPTION. None
STATEMENT O	FALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given) AND DESCRIPTION: None
STATEMENT O	F ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)
1. LOCATION 2. BUILDINGS	FALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given) AND DESCRIPTION: None
3. INSURANCE	AND OTHER IMPROVEMENTS. None (Give particulars; state where policies are) None
3. INSURANCE 4. TAXES (Am	AND OTHER IMPROVEMENTS. None

	IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None
ST	TEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED
1.	LOCATION AND DESCRIPTION: Lives in 2 storey dwelling - six roo At Dyke Rd. & Hamilton Rd., New West
2.	LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Wife (Ichiyo) same address
3.	PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4.	STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5.	SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid). None
_	IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None ATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:
1. 	GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTU EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS None.
2	HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3.	GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

	PILE NO.	
INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:	one	
MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON OTHERS: None	PROPERTY IN POSSESSION OF	
MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts	assigned and if so, to whom)	
사용하게 하면 생활하면 살아가는 하는 것은 경험 경험을 하는 것이 되었다.		
BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTH	IED SECTIBITIES (State whereabouts	-
None	[18] [18] [18] [18] [18] [18] [18] [18]	
	nada Trust Savings Co., 89	9. 44.
Veneouver B.C. Present	balance \$14.00/	
\$2000.00 Monarch Life,	vancouver, B.C. Follow according to determine paid to determine	.P118 8.
As and no manage Washing Manufactu	PAPE LITA ANS. CO., VEHICO	AAGE .
Policy No. 600011. Beneficiary father 1 drawn out \$200.00 on policy. Policies D. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None	in owners' possession.	
1. SAFETY DEPOSIT BOX: None		
IABILITIES:		
1. PERSONAL DEBTS: None		negative, and
2. TRADE DEBTS: None		
2 IRADE DEBIN		(printed)
		-
I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of or other securities, if any.	f money, shares of stock, debentures, be	onds
I certify that the above information is true and comple every description in any protected area in British Columbia and indirect.	ete and fully discloses all my property a and sets forth all my liabilities di	y of rect
odeh April	1942.	
(Sign	ature) A fat	in the second
amcomhur		
· Witness		

INFORMATION FROM R.C.M.P.

July 2nd 1943.

Date November 16th 1942.

Name SATO, Takeshi (Surname in Block	k Letters)
istration No. 05165	Male - Female Age March 10th 10 (check)
rmer Address P. O. Box 950	Dyke Road, New Westminster, B. C.
te Evacuated May 28th 1942	Naturalized - Canadian-Born - National (check)
resent Address R. R. No. 1	Grand Forks. B. C. (19/2) CR R. # 1, Oyana,
Oyama, B. C	(1944)
Mar*fied - Single (check)	. Name of Wife Ishiyo (Reg.No.05166) Name of Husband
Name of Mother KUMAGAI, Tak	ivo (Japan) Name of Father SASAKI, Yayemon (Dec'd) Yoko (F) 8/5/32, Eiko (F) 28/1/34, Koko (F) 26/1/3
Names of Children under 10	Seiko (F) 3/2/38, Shunya (M) 16/3/40.
Our File No. 5463	Registered with Custodian Yes (yes or no)
Requested By Evelyn Brids	1011 <u> </u>
- P. C	Farmer (Strawberries and vegetables)

Ette 16. 5/61

August 1st. 1944

CLAIMS DEPARTMENT

Takeshi 8470 - Reg. No. 05165

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON PILE.

LIFE INSURANCE

Name

Takeshi Sato

File No.5463

Reg. No.

Company Manufactures Life Ins. Co. Agency Vancouver

Policy No. 600,011

Premium - \$ 48.00

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month September Day 9

. REMARKS:

GENERAL SUMMARY

Res (Mr) Takeshi SATO Registration No. 05165

The above-mentioned lived at Dyke Road, New Westminster, B. C., before Evacuation. This property was registered in the name of his wife, Ichiyo SATO, and the proceeds from the sale of same were credited to her account with the Custodian, No. 1512. Takeshi SATO had no interest in this property whatsoever and declared his wife the landlord in his 'JP' Form dated April 24th 1942.

Bank Accounts: Declared in his 'JP' Form: "Savings Acct. Japan & Canada Trust Savings Co., 898 Powell St., Vancouver, B. C. Present balance \$14.05."

No entries were made in the ledgers of Japan and Canada Trust Savings Company for this Japanese, evidently he withdrew these funds before said Company was taken over by the Custodian.

Life Insurance: Declared in his 'JP' Form:

*\$2000.00 Momarch Life, Vancouver, B. C. Policy No. P113754.

Beneficiary wife (Ichiyo). Premiums paid to date.

*1000.00 Twenty Year Endow. Manufacturers Life Ins. Co.,

Vancouver, B. C. Policy No. 600011. Beneficiary father-inlaw (Yokichi Sato). Declarant has drawn out \$200.00 on

policy. Policies in owners' possession.

Ichiyo SATO, wife of the above, requested payment from her account of premiums due on her husband's life insurance policies. Payment of premiums on the above two policies were taken from her account.

\$114.85, being the net surrender value on The Manufacturers Life Insurance Policy No. 600, Oll, was forwarded to this Office February 25th 1946. \$114.85 is the net balance after the loss amounting to \$200.00, premium arrears amounting to \$273.40 and interest on loss and arrears amounting to \$10.75 were deducted from \$599.00 being the guaranteed cash value.

The Manufacturers Life Insurance Company's cheque made out in favour of Mr. and Mrs. Takeshi SATO was forwarded to Mr. Sato on March 1st 1946.

\$392.48, being the cash surrender value on The Monarch Life Assurance Company Policy No. Pl13754, was forwarded to this Office February 27th 1946. \$392.48 is the net balance after the premium arrears amounting to \$108.50 and interest amounting to \$2.45 were deducted from \$503.43 being

May 3rd 1946.

GENERAL SUMMARY CONTINUED

the cash value plus dividend fund.

File No. 5463

The Monarch Life Assurance Company's cheque made out in favour of Mr. and Mrs. Takeshi SATO was forwarded to Mr. Sato on March 1st 1946.

No property interest other than those mentioned, are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

Ans

711 Stock Exchange Bldg., 475 Howe Street, Vancouver, B.C., March 5th, 1947. TREASURY DEPT. CLAIM \$ #/L Custodian of Enemy Property, Royal Bank Building, Vancouver, B.C. Dear Sir: Re: SATO, Takeshi #05165 received from you on account of the above mentioned which has been accounted for by this office in the proper manner. There has been no No. 2 Receipt issued in this instance. Yours truly, F. G. COBURN, Supervising Treasury Officer. FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg. , 475 Howe Street, Vancouver, B. C., Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property. Reyal Bank Building, Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ NIL

Dear Sir:

Re: SATO, Takeshi #05165

please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transmitted. repatriation transactions:

Money turned in - - - - - 868.31

Draft Issued- - - - - - 3 868.31

party is not indebted to this Department in this connection. Bosever, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly.

Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

DEPARTMENT OF FINANCE The Comment of Canada adapted for that AAND, Debruilled as a suprembered property oftrated in Canada at described berein and agrees to result the year quivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with an improved by, the United States Government and the Milliant States in Japan; Provided that from the proceeds of such property their shall be retained such amounts again Quiling to ropey advances made by the Government of Canada by tray of Reputriottics Grant

509 Royal Bank Building, Vancouver, B.C., 17th July, 1946. Evacues Section REGISTERED Office of the Registrar of War Savings Certificates, 350 King Edward Avenue, Ottawa, Ontario. Dear Sires Res Takeshi SATO, #05165 (Repatriate) Attached hereto is One (1) \$5.00 War Savings Certificate, #TH1095604, in the name of Koko Sato, minor daughter of the above named Japanese repatriate. This Certificate has been endorsed by Mr. F.G. Shears, Authorized Deputy of the Secretary of State and/or Custodian, and we would appreciate your sending the redemption value to this Office in a cheque payable to "The Secretary of State as Cus todian". Yours truly, W.J. JOHNSTON ADMINISTRATION DEPARTMENT WJJ/DG Enel.

WAR SAVINGS CERTIFICATES

CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE

BUREAU DU RÉGISTRAIRE 350, AVERUS EING-EDWARD OTTAWA

> The Custodian's Office, Department of the Secretary of State, 509 Royal Bank Bldg., Vancouver, B. C.

Rec'd Ans'd Ans'd

REFER TO F2.

June 7th, 1946.

AIR MAIL

Dear Sir,

Referring to your letters of 1st June we return the following War Savings Certificates each bearing date of 15 January 1946 as they will not be eligible for redemption until 15 July next.

	Your Fil	<u>Le</u>	<u>Re</u>	Cert. No.	<u> Value</u>
なないののとなった。	14979 Evacuee	Section	Tokutaro Tsuji (Repatriate)	XA4787827	\$ 5.00
	5463 Evacuee	Section	Takeshi Sato,#05165 (Repatriate)	TH1095604	\$5.00

Yours truly,

2 Enclosures.

for Registrar.

Ledin Emmy Section

SARDEZ VOS CERTIFICATS DANS UN ENDROIT SUR ET CONSERVEZ AILLEURS UNE LISTE DE LEURS NUMÉROS

509 Royal Bank Bldg., Vancouver, B.C., let June, 1946. REGISTERED Office of the Registrer
of Sur Serings Cortificates,
350 King Edward Avenue, Ottown, Onterio. Dear Strat Res Takeshi SATO, #05165 (Repatriate) Attached hereto is One (1) \$5.00 War Savings Cert-ificate, #THL095604, in the name of Koko Sato, minor daugnter of the above named Japanese repairtate. This Certificate has been endorsed by Mr. J.G. Shears, Authorized De uty of the Secretary of State and/or distodian, and we would appropriate your sending the redespition value to this Office in a cheque payable to The Secretary of State as Custodian. Yours truly, W.J. JOHNSTON ADMINISTRATION DEPARTMENT MJJ/DG

P. S. Ross & Sons

CHARTERED ACCOUNTANTS

MAJ GEN J G ROSS, C.M.G.
ROSS LLD. G.E. HOU
CAMPRELL. S. B. PEC.
GRANT. W. G. JEP.
GRANT. W. G. JEP.
GRANT. H. S. HAW ROSS.

G E HOULT. S.B. PECKHAM, W. G. JEPHCOTT. H. S. HAWTHORNE E.H.GATES. A.ROSS. A.COFFEY.

G.G. HARRIS

WINNIPEG TORONTO MONTREAL VANCOUVER CALGARY

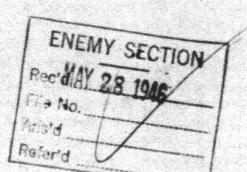
ROYAL BANK BUILDING SECTION SERVICE SERVICET

> MONIREAL-QUE. Vancouver, B.C.

3rd March, 1943.

T. Sato, Esq., R. R. 1, Grand Forks, B. C.

Dear Sir:



We have received a letter from Mr. Harji Yamazaki with respect to savings accounts with the Japan and Canada Trust Savings Company held there for your children.

This is to advise you that these balances have already been turned over to the Custodian and you should communicate with him in respect thereto.

ohuston

Jile 5463 Ry. 05165.

See. Vorhon List addition #2

dams & ha a tolance for

Opama 3/C Spril 22/46 The Custodian's Office EVACT TIOM SECTION Dear Sir; I have retten to the monarch Life assurance Co. and the manufacturers Like Grownie Co. ashing for back on both from the insurance. The monard Tipe assurance have Quitten me stating that the chaque 201392,48 was forwarded to you on Deb. 27/46 The Die Manufactures Life Drawing were the Communications of the Drawing of the Communication on / Deb, 25/46. Delant astel of the Post Affice Long day but so far I have mo replus from you! and send both our clyres, ugt your truly Tildo.

The Manufacturers Life Insurance Co. 413 - 20 Stock Exchange Building, Vancouver, B. C.

Gentlement

Hes Policy Number 600,011 Takeani SATO

letter of April 10th, 1946, with reference to the above policy.

The cash surrender value as mentioned

in your letter was maled to Mr. SAIC on March 1st, 1946.

George Peters Administration Department

GP/1c

IN REFERRING TO POLICIES PLEASE QUOTE NUMBERS The Manufacturers Life Insurance Co. Head Office, Toronto, Canada. Branch Office, 418 -20 Stock Exchange Building Vancouver B6 JAS SHERRATT PHONE PACIFIC 6136 April 10, 1946 EVACUATION SECTION Custodian of Enemy Property, Japanese Evacuation Section, Royal Bank Building, Vancouver, B. C. Dear Sirs: Re: Policy #600,011 - T. Sato Referring to your file No. 1512 and 5463, we find that on February 25th we mailed you our cheque for \$114.85 in payment of the net surrender value of this policy. We have today received a letter from the insured from R. R. #1, Oyama, B. C. dated April 8th in which he informs us that he has not received the value of this policy. Would you please communicate with Mr. Sato direct. Yours very bruly, Welloshers A. S. McCloskey, Branch Secretary. ASM/EM

Re. Tokowit CATO, Registration No. 05165, Sumpaide Roman, R.R. 91, Grand Parks, S.C.

Dear Sire

Assurance Consent character said out in the favour of yourself and your effe, Ishiyo Deso, in the capact of 2002-06, and

Kindly neknowledge receipt of this chapte.

Tours truly,

George Peters Administration Department

@/10

incl. - che ue

Japanese Division.



EVACTOR SECTION Rec'd MAR 19 1945 File No. 546 x /5/4

1812

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Welfare Dept

March 18th, 1943

355 BURRARD STREET. VANCOUVER, B.C.

Department of the Secretary of State, Office of the Custodian. Japanese Evacuation Section 506 Royal Bank Building, Vancouver, B. C.

Attention Mr. R.P. Alexander

Dear Sir:

Re:, SATO, Takeshi, #05165 Ichiyo, #05166

We have received an enquiry from our Welfare Manager at Greenwood, relative to the above-named man and wife now resident in Grand Forks.

It appears that, previous to evacuation, they owned a small fruits farm with housing at R.R.#19, Richmond, New Westminster, which has apparently been rented.

We would be very glad if you could give us any information with regard to this property, as to whether there is any revenue emanating therefrom.

It is possible that this property is registered in the wife's (Ichiyo) name.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Office Manager

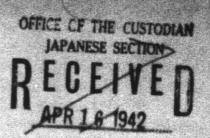
/DJ

9 1000 9 3 8 60

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

T. S. ANNANDALE - LOCAL AGENT



NAME: SATO, aRS. Takeshi (Ichiyo)

HOME ADDRESS: P. O. Box, 950 - New Westminster, B. C.

REGISTRATION NUMBER: 05166

SEX: Female AGE: 3:

OCCUPATION: Housewife

EMPLOYER: None

MARRIED? 1es

BARE OF WIFE: Takeshi

ADDRESS OF WIFE: F. O. Box 950, New Westminster, B. C. - Dyke Rd. Richmond

MAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Koko(F) Seiko (F) Shunya (M)

ADDRESS OF CHILDREN: P. O. Box, 950 - New Westminster, B. C.

AGE OF CHILDREN: 7, 4, 2,

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY:

- LOCATION AND DESCRIPTION: Dyke Road, Richmond, B. C.
 Municipality of Richmond, Lots 3,4,7,8,9, 10, 13, 14 of Sections 1,
 and 12, Block 4, North Range 4, West map 3537, in the District of
 New Westminster. Certificate of Title No. 128930E (from Certificate
 No. 53822E. 69525E.) Twelve acres of Farm Land. Cost of land \$5,000.
- 2. BUILDINGS AND OTHER I PROVEMENTS: Location as above. Address: P. O. Box 950, New Westminster, B. C. Two dwelling Houses, Four storage houses, two garages, one stable, two packing houses, bath house, boat house, two wood sheds, one float, two row boats.
- 3. INSURANCE: None

- Hester any on freder
- . TAXES: Paid \$79.44 in 1941 at Richmond Town Hall, Brighouse, B. C.
- 5. ENCUMBRANCES: None
- 6. OCCUPANCY AND LEASES: One house occupied by self and family.
 One house lent to a cousin of declarant, no rent taken. Cousin's name SATO Kumakichi
- 7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In possesion of Declarant.
- 8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None

IF PARM LAND STATE CHOPS SOWN: Stawberries, Raspberries, Currants, Green Peas, and twenty trees (Apple, Plum, Cherry and Pear) on 82 acres. The remainder is cultivated land. Prepared for sowing.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED : None

h Siri

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

- 1. BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, EQUIPMENT, FIXTURES,
 AND MACHIBERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.
 At P. O. Box 950. New Westminster, B. C. Desk and Chair, 2 Dining
 Tables, 6 Dining room Chairs, 10 Kitchen chairs, 3 Dressers, Medicine
 Cabinet, 6 Beds with Springs and Mattresses, Clock, Set of Kitchen Ware,
 Stove, Heating Stove, Silver Plate, Glass Ware, Curtains and Blinds,
 Sofa Couch, Gramaphone, Records, 4 Gas Lamps, 4 Kerosene Lamps,
 2 Alarm Clocks, 6 Large Preserving Jars, 8 Dozen Cups and Saucers, 1
 Large Steamer, 1 Bath, 1 Set of Carpenter's Tools, 1 Set of Farming
 Equipment, 5 Tanks, Scales (Large, for Farm Produce) 7 Cords of Wood,
 Value about \$250.00 Also a great many books.
- 2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS. POULTRY AND PETS:
 1 Horse, Brown, Female, 4 Years old. Name-Bellie wants permission to
 1 Sheep Dog. Female. Name of Dog Fochi.
- 3. GIVE THE MAKE AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN. OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None
- 4. ISURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
- 5. LORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
- . MONEYS OWING TO YOU: None
- 7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES: None
- 8. BANK ACCOUNTS: None
- 9. LIFE INSURANCE: None
- 10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
- 11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES

1. FERSONAL DEBTS: NONE

TRADE DESTS: None

EMARKS: Valuations by declarant over estimated by 50%

The information as above stated was obtained as a result of my personal inspection of the property. The existence of personal effects as described has been confirmed by me.

Deputy of the Custodian

long to port

TELEPHONE: MARPOLE 445 13th September 1940 Received from Takeshi Sato, Dyke Road one only Vinchester Rifle model 1894 ***** 38-55 guage serial number 377598. only only Stevens single barrel 12 guage shot gun serial number A 884.